

## งานเกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือชั่วคราวในการใช้ชีวิต (อิชิจิ เซคัสซี ชิเอน จิเกียว) (รวมถึงการช่วยเหลือเรื่องที่อยู่อาศัย)

--- ให้อาหาร เครื่องนุ่งห่ม และที่อยู่อาศัยแก่ผู้ที่ไม่มียู่อาศัย ---

เป็นการให้ความช่วยเหลือโดยให้ที่พัก อาหารและเครื่องนุ่งห่มในระยะเวลาหนึ่ง แก่ผู้ที่มีที่อยู่ไม่แน่นอน เช่น ไม่มีบ้านอยู่ หรือเข้าพักตามร้านอินเทอร์เน็ตคาเฟ่อย่างต่อเนื่อง เป็นต้น

และยังสามารถรับการช่วยเหลืออื่น ๆ เพื่อให้สามารถใช้ชีวิตต่อไปได้ เช่น การช่วยเหลือในการหาบ้าน หรือหางาน เป็นต้น

คนต่างชาติที่มีวีซ่าก็สามารถขอใช้ระบบช่วยเหลือนี้ได้

สำหรับคนที่ประสบปัญหาไม่มีที่อยู่อาศัย และมีรายได้หรือทรัพย์สินต่ำกว่าเกณฑ์กำหนดไว้

→ จะมีที่พัก อาหารและเครื่องนุ่งห่มให้ในระยะเวลาหนึ่ง (โดยพื้นฐาน 3 เดือน)

และยังจะช่วยเหลือในการติดต่อไปยังหน่วยงานที่จะช่วยในการหางานทำด้วย

ในบางองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะไม่ได้จัดทำ “งานเกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือชั่วคราวในการใช้ชีวิต” ก็จะไม่สามารถขอใช้บริการได้

ในการทำเรื่องขอใช้บริการนั้น อันดับแรก ขอให้ท่านโทรศัพท์ติดต่อไปที่ “หน่วยงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการใช้ชีวิต (จิริชิ โซคัน ชิเอน คิคัน)” ในเมืองที่ท่านอาศัยอยู่

ท่านสามารถค้นหาหน่วยงานในเมืองของท่านได้จากลิงค์ต่อไปนี้ (<https://www.mhlw.go.jp/content/000614516.pdf>) (เฉพาะภาษาญี่ปุ่น)

หากมีข้อสงสัย ขอให้ติดต่อสอบถามไปยังที่ทำการเทศบาล

และโปรดแจ้งทางโทรศัพท์ว่า “อยากขอใช้ระบบงานเกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือชั่วคราวในการใช้ชีวิต (อิชิจิ เซคัสซี ชิเอน จิเกียว)”

ที่มา / อ้างอิง :

- ・ 「一時生活支援事業（居住支援含む）」（一般社団法人生活困窮者自立支援全国ネットワーク）

<https://minna-tunagaru.jp/know/kyojyu/>

- ・ 「新型コロナウイルスの感染拡大に伴い生活に困窮する外国人への支援策について（要請および厚労省からの回答）」（移住者と連帯する全国ネットワーク）

[https://migrants.jp/news/office/20200420\\_1.html](https://migrants.jp/news/office/20200420_1.html)